

Smluvní strany

Statutární město Jihlava, IČO 00286010, DIČ CZ00286010, se sídlem Masarykovo nám. 97/1, Jihlava, PSČ 586 01, zastoupené náměstkem primátora Ing. Jaromírem Kalinou, jako pronajímatel, správu pronajímaného prostoru zajišťuje Odbor správy realit Magistrátu města Jihlavy, Čajkovského 5, Jihlava, dále jen správce

a

společnost AVL cars, s.r.o., IČO 045 72 386, se sídlem Žitkova 484/109a, 602 01 Jihlava, v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně v odd. C, I. 20662, zastoupená jednatelem společností Ing. Stanislavem Klemem, jako nájemce

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento:

### Dodatek č. 1

#### ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 658/MO/13 ze dne 31.01.2013

**Článek první:** Smlouvou o nájmu nebytových prostor č. 658/MO/13 ze dne 31.01.2013 byl nájemci, společnosti PENAM, a.s., IČO 469 67 851, se sídlem Cejl 504/38, Brno pronajat nebytový prostor – nebytová jednotka č. 1308/6 v domě č.p. 1308 v Jihlavě, ul. Palackého or.č. 32, na pozemku p.č. 2756 – zastavěná plocha a nádvoří v k.ú. Jihlava.

**Článek druhý:** Smluvní strany konstatují, že nájemce, společnost AVL cars, s.r.o., vstoupila na straně nájemce do práv a povinností (závazků) z nájemní smlouvy č. 658/MO/13 ze dne 31.01.2013, uvedené v článku prvním tohoto dodatku, na základě smlouvy o prodeji části závodu dle § 2175 a násl. Zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, která byla uzavřena mezi společností PENAM, a.s. jako prodávajícím a společností AVL cars, s.r.o. jako kupujícím dne 9.12.2015 s účinností dne 31.12.2015.

**Článek třetí:** Smluvní strany se dále dohodly na změně odst. 8.1 čl. 8 a změně odst. 13.10 čl. 13 a doplnění odst. 13.11 a 13.12 v čl. 13 nájemní smlouvy uvedené v článku prvním tohoto dodatku takto:

#### Čl. 8

8.1 Nájemce se zavazuje zajistit a hradit na vlastní náklady veškeré úpravy, opravy a údržbu předmětu nájmu včetně výměn sanitárních zařizovacích předmětů a vodovodních baterií. Výměny zdrojů tepla (lokální plynová topidla, plynové kotle, el. přímotopy, výměny rozvodů ÚT a otopných těles a výměny zdrojů teplé užitkové vody (plynové ohříváče vody, elektrické ohříváče vody, apod.) bude zajišťovat a hradit pronajímatel. Nájemce se dále zavazuje zajistit a hradit vyhotovení revizí dle příslušných ČSN. Kopie těchto revizních zpráv je nájemce povinen do jednoho měsíce od jejich vyhotovení předložit pronajímateli prostřednictvím příslušného správce.

#### Čl. 13

13.10 Smluvní strany se dohodly, že v průběhu nájmu podle této smlouvy, ani při skončení tohoto nájmu, nemá nájemce právo požadovat vůči pronajímateli náhradu žádných nákladů spojených s opravou, úpravou či změnou předmětu nájmu (včetně provedení technického zhodnocení), ani protihodnotu toho, o co se zvýšila hodnota předmětu nájmu. Pronajímatel tak nemá a nebude mít povinnost nahradit nájemci žádné náklady vynaložené nájemcem na opravu, úpravu či změnu předmětu nájmu (včetně provedení technického zhodnocení), ani nahradit zhodnocení předmětu nájmu, resp. vydat při skončení nájmu to, o co se hodnota předmětu nájmu zvýšila.

13.11 Smluvní strany se dále dohodly, že nájemce nemá právo na náhradu za převzetí zákaznické základny dle § 2315 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

13.12 Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy včetně veškerých osobních údajů, které jsou v ní obsaženy. Statutární město Jihlava zajistí uveřejnění této smlouvy v registru smluv v souladu s právními předpisy.

**Článek čtvrtý:** Ostatní ustanovení nájemní smlouvy uvedené v článku prvním tohoto dodatku se nemění.

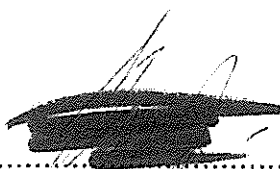
**Článek pátý:** Tento dodatek je sepsán ve 4 vyhotoveních s tím, že nájemce obdrží 1 vyhotovení.

**Článek šestý:** Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

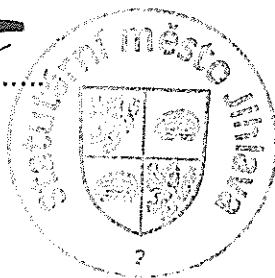
**Článek sedmý:** Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s obsahem dodatku a že tento dodatek byl sepsán dle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho připojují své podpisy. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy včetně veškerých osobních údajů, které jsou v ní obsaženy.

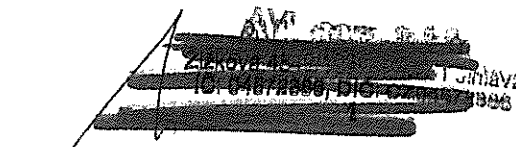
**Doložka:** Záměr byl zveřejněn na úřední desce MmJ a to včetně úřední desky elektronické od 30.08.2016 do 15.09.2016. Rada města Jihlavy schválila uzavření tohoto dodatku na své 45. schůzi dne 22.09.2016 usnesením č. 884/16-RM.

V Jihlavě dne ..... 24 - 10 - 2016 .....



Ing. Jaromír Kalina  
náměstek primátora





nájemce, razítko